

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	38 (1965)
Heft:	6
Rubrik:	La Suisse, pays divers et toujours pittoresque

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sursee
Juni: 19./20. 19. Luzerner Kantonalmusikfest

Thun

Juni: 11./13. Eidgenössisches Jodlerfest
12. Juni/15. Aug. Thunerhof: Max Burri
12. Juni/4. Sept. Jeden Samstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
18./19. Schweizerische Unteroffizierstage
20. Schweizerische Stafetteneuropameisterschaften
26./27. Concours hippique
6. Juli/24. Aug. Jeden Dienstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee

Urnäsch

Juni: 13. Radiowanderung
Ende Juni: Grosse Alpfahrt in die Schwägalp

Verbier

Juin: 15/20. Alpage – combat de vaches

Villars-Chesières

Juin: 27. Golf: Concours d'ouverture
Juillet: 10/11. Golf: Coupe des Alpes vaudoises

Visp

26./25. Juli. Walliser Kantonalschützenfest

Visperterminen

Juni: 20. Segensonntag mit Prozession (Herrgottsgrenadiere)

Weggis

Juni/Sept. Täglich Kurkonzerte

Juni: 12. Grosses Rosen- und Seenachtfest

Weissbad

Juli/Aug. Kurhaus: Jeden Sonntag Appenzeller Streichmusik

Weissenstein

Juni: 27. Weissensteinschwingen

Wengen

Juni: 18., 25. Geführte Wanderungen

27. Bergfrühlingsfest auf dem Männlichen

Ende Juni/Anf. Sept. Wengener Sommerkonzerte

Juli: 2., 9. Geführte Wanderungen

5./11. Internationales Tennisturnier:

Meisterschaft des Berner Oberlandes und

Serie C- und D-Turnier um den Jungfraubecher

Windisch

Juni: 24./26. Aargauisches Kantonalturfest

Winterthur

Juni: 16. Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solistin: Edith Peinemann, Violine

18. Freikonzert. Leitung und Solistin: Hedy Salquin

19./20. Pferdespringkonkurrenz

23. Konzert des Winterthurer Streichquartetts

29. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Florencia Goilav, Violine, und Chor des Konservatoriums

Juli: 2./4. Wüfflingen: Zürcher Kantonalturfest

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar

Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemälde- sammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Wohlen AG

Juni: 11./12. Rad: «Tour de Suisse» (Etappe)

Wolhusen

Juni: 20. Bad-Schwingen

Yverdon

Juin: 26/27. Journées sportives USY

27. Fête gymnastique féminine

Juillet: 3/4. Courses de chevaux

4. Tour de Romandie à la marche (étape)

10/12. Fête Armes Réunies (Abbaye)

Zermatt

Juni: 15. Eröffnung des neuen Bergstrandbades auf Sunnegga

26./27. Internationales Bergführertreffen

Juli: 10./18. Das Jahr der Alpen: 100-Jahr-Feier der Erstbesteigung des Matterhorns 1865 (diverse Veranstaltungen)

Zug

Juli: 9./11. Schweiz. Katholisches Verbandsturnfest

Zürich

Konzerte und Theater:

Juni/4. Juli. Schauspielhaus: Theater in vier Sprachen (Gastspiele amerikanischer, französischer und italienischer Truppen)

Juni. Internationale Juni-Festwochen: Opern,

Schauspiele, Konzerte, Ausstellungen. –

Muraltengut: «Der Arzt wider Willen» von Molière (Bühnenstudio Zürich)

Bis 13. Theater am Hechtplatz: «Rencontre internationale des Jeunes Mimes»

11. Opernhaus: «Andrea Chénier»

11./13., 17., 19./20., 25., 27., 29./30.

Schauspielhaus: «Scherz, Satire, Ironie»

12. Wasserkirche: Zürcher Bach-Kreis.

Leitung: Walter F. Hindermann. –

Opernhaus: «Tristan und Isolde»

13. Tonhalle: «Die Kammermusiker». –

Opernhaus: «Falstaff» und

«Der Liebestrank»

13., 20., 27. Radiostudio Zürich: Sonntags-

morgenkonzerte

14./16. Schauspielhaus: «La Lupa» von Giovanni Verga (La Città di Firenze)

15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Alceo Galliera. Solist: Arthur Rubinstein

15./17. Corso-Theater: London's Festival Ballet

Ab Mitte Juni. Theater am Hechtplatz: Hanns Dieter Hüsch: Literarisches Kabarett 1965

16. Opernhaus: «Boris Godunow»

17. Tonhalle: Tonhallequartett (Extrakonzert anlässlich des 10. Todestages von Willy Burkhardt)

17., 24. Grossmünster: Orgelabende

18. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.

Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Robert und Gaby Casadesus, Klavier

18., 20. Opernhaus: «Don Giovanni»

19., 22. Opernhaus: «Dornröschen».

Ballettabend

22. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Zubin Mehta. Solist: Claudia Araujo, Klavier

22./24. Schauspielhaus: «The Amen Corner» von James Baldwin (Haizlip-Stoiber Productions, New York)

25. Opernhaus: «Der Rosenkavalier»

26. Grossmünster: Zürcher Bach-Kreis.

Leitung: Walter F. Hindermann

26., 29. Opernhaus: «Mathis der Maler» von Paul Hindemith (Neuinszenierung)

29./30. Tonhalle: Symphoniekonzerte.

Leitung: Rudolf Kempe. Solisten: Gundula Janowitz, Sopran; Margrit Conrad, Alt; Ernst Haefliger, Tenor; Kim Borg, Bass.

Mitwirkend: Gemischter Chor Zürich

Juli: 1. Schauspielhaus: «Andromaque» von Racine (Comédie Française)

2. Schauspielhaus: «Bérénice» von Racine (Comédie Française)

3. Schauspielhaus: «Polyeucte» von Corneille (Comédie Française)

Ausstellungen:

Juni/Okt. Hönggasse beim See: Bildhauer-

atelier Hermann Haller: Werke des Künstlers

Juni/15. Aug. Kunstgewerbemuseum:

«Ornament ohne Ornament»

Juni/25. Juli. Kunsthaus: Meisterwerke der Gottfried-Keller-Stiftung, Schweizer Kunst aus neun Jahrhunderten

Juni/14. Juli. Helmhaus: «Tua res agitur – die Sache der Philosophie», Ausstellung der «Bauhütte der Akademie»

Juni: 13. Graphische Sammlung der ETH: Adolf Loos (1870–1933)

9. Juni/2. Juli. Koch-Studio, Dreikönigstr. 7: «Unter freiem Himmel», Ausstellung über Wandern und Bergsteigen

10. Juni/Anf. Juli. Städtische Kunstkammer «Zum Strauhof»: Der Kibuz – Lebensform, Wirken und Kunst

Ab Mitte Juni. Stadthaus: Robert Schürch t, lavierte Tuschzeichnungen

16./23. «Zürich-Tor», Spreitenbach: Schweizerische Brandschutzausstellung

Internationaler Kongress:

Juli: 5./8. Rüschlikon: 14. Internationale Studententagung der Stiftung «Im Grüene»

Sport:

Juni: 12./13. Letzigraben: Internationales Wasserballturnier

20. Schlieren: Nationales Damen-Landhockeyturnier

26./27. Internationale Ruderregatta

27. Oerlikon: Schweizer Meisterschaft im Armbrustschiessen

29. Internationales Leichtathletikmeeting

Juli: 4. Schiessen: Der Kleinkaliber-Gruppenmeisterschaft. – Bogenschiessen: Schweizer Meisterschaft

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. –

Heimethus (Rudolf-Brun-Brücke) und

Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse):

Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale, Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise:

Schweizerische Porzellan- und Fayencen. –

Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmuseum. –

Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen

La Suisse, pays divers et toujours pittoresque

*Brochures avantageuses et richement illustrées
de l'Office national suisse du tourisme*

La Suisse d'aujourd'hui

Fr. 1.— allem., franç., angl., ital., espagn., port., suédois, danois

«Suisse»

allemand, franç., angl., ital., espagn., holl., suédois, danois

Lieux de vacances en Suisse

Les stations d'hiver en Suisse

allemand, franç., angl., ital., espagn., holl.

L'alpinisme en Suisse

Fr. 1.— allemand, français, anglais

Beaux voyages par rail en Suisse

Fr. 1.— allemand, français, anglais

Sur les routes suisses

Fr. 1.— allemand, français

Routes alpestres suisses

allemand, français, anglais, italien

La Suisse en auto

Fr. 1.— français

Itinéraires d'art en Suisse

Fr. 1.— allemand

La Suisse du Nord-Ouest

Fr. 1.— allemand, français

La suisse orientale

Fr. 1.— allemand, français

Anciens vitraux en Suisse

Fr. 4.50 allemand, français, anglais, italien

Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse

Fr. 4.50 français

Belles enseignes de Suisse

Fr. 4.— en librairie; allem., franç., angl., ital.

La femme suisse

Fr. 1.80 allemand, français

La Suisse romantique

Fr. 3.95 en librairie; allem., franç., angl., ital.

Brochure «Paul Budry»

Fr. 2.50 français

L'enseignement universitaire en Suisse

allemand, français, anglais, espagnol en 8 langues

Ecole privée en Suisse

allemand, français, anglais

Cours et camps de vacances en Suisse

allemand, français, anglais

Suisse

allemand, français, anglais

Homes d'enfants en Suisse

allemand, français, anglais

Guide thermal suisse

allemand, français

Petit guide de la Suisse climatique

Fr. 2.— allemand, français

Cliniques privées

allemand, français

Camping

allemand, français, anglais

La pêche sportive en Suisse

allemand, français, anglais

Liste des Motels en Suisse

allemand, français, anglais/italien

Auberges de la jeunesse en Suisse

allemand, français, anglais

LA SUISSE

allemand, français, anglais, italien

Paysage, art, littérature, culture et histoire

Fr. 16.— Vade-mecum du tourist

Hugo Wetli: Les régions de la Suisse

en librairie; allem., franç., angl.

1 série de 12 reproductions

Fr. 7.20

Chaque reproduction

Fr. .60

Reproductions artistiques de Carigiet (Wolfsberg)

Fr. 45.— texte en 2 langues

1 série de 9 reproductions

Fr. 5.—

1 série de cartes postales (12 photos en couleur)

Fr. 2.— allem., franç., angl., espagn.

Cartes

allemand/anglais, français/italien

Carte routière officielle suisse

allemand., franç., angl., ital., espagn., port., holl.

Cartes régionales (O. Müller)

Fr. 4.— texte en 4 langues

1 série de 8 reproductions

Fr. .50

Ces brochures peuvent être obtenues auprès de l'Office national suisse du tourisme, Talacker 42, 8023 Zurich